

MAGYAR Bányászlap

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban
136 East 17th Street

The only Hungarian Miners' Journal in the United States
New York, N. Y.



A FEW WORDS ABOUT BOARDING HOUSES

Every week we are sending out question blanks to our subscribers on the various mining camps containing questions as to the general working and living conditions, treatment of the miners, wages paid, etc. The last question on the blank reads as follows: "Would you recommend this camp to the other miners?" The answers we have been getting during the past two or three months generally read as follows: "As far as the working conditions, wages and treatment are concerned I recommend this place to the other miners, but no good board can be gotten on this camp." Or answer similar to this.

We do not think it necessary to go into details and explain what a good boarding house means to a single miner. Eating well and enough means more than half satisfaction. It is only natural that a man, who has been performing hard physical labor all thru the day, requires good and substantial food.

The complaints are almost the same. The quality of food served to them is poor and besides they hardly get enough, although at some places they are charged as high as thirty-five dollars a month for board and lodging.

We realize the fact, that the prices of commodities are very high and it is not possible to give as good a board even for \$35 a month as the miners are used to get for a far less amount even two years ago. But on the other hand, they can be given more than "just a small plate of soup and a little piece of lean boiled beef", as one of our readers puts it.

We know of a few coal companies, which besides doing everything for the welfare of their miners, also see to it that they should be provided with first class board. It is of course that we want to suggest to the other companies also, who have not been in habit of doing this. It would be very profitable to the miners as well as to the company itself, if the officials of the camp would see to it that all of their single employees are provided with as good a board as can be given them for the money they are paying. We do not mean that the companies should directly supervise the boarding houses, but if complaints are heard on one or the other boarding house on the camp, the official in charge should with friendly talk and good suggestions persuade the boardinghouse keeper to provide his or her boarders better.

In this issue of our paper we are printing an article in Hungarian also, dealing with this question and we are trying to settle the matter fifty-fifty. While we ask the boarders to be more considerate and moderate their demands in view of the present situation and prices, on the other hand we ask the boardinghouse-keepers instead of striving to make large profits on the boarders, they should be contented with a smaller profit and give their boarders more and better food.

Many men have left a camp only on account of the boarding houses. They were satisfied with the work and treatment, but could not get suitable board. So, instead of complaining they have rather left for another camp, where they could get better board. It would be very well therefore, if officials would occasionally inquire from their single miners how they are satisfied with the board they are receiving and ask them if they have some complaints not to leave the camp on that account, but go to them and they will try to settle the matter to the satisfaction of both. Such policy would save the man for the company and the miner the expenses of moving.

W. S. S.

True translation filed with the Postmaster of New York, N.Y. February 6, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.

A háborús takarékosági bélyegek vásárlása nagyon jó módszer a takarékoságra. 25 centtel megkezdheti. Lapunkban állandóan tudl érre vonatkozóan utasítást, aki azonban bővebbet akar tudni, forduljon hozzánk levélben, szívesen válaszolunk. Aki a telepen nem kap takarékosági bélyeget, küldjön be hozzánk anynyiszor 25 centet, ahány bélyeget akar és akkor mi megküldjük a kártyát, bélyegeket és magyarázatokkal együtt.

EGY ANGOL LAP A MAGYAR Bányászokhoz

True translation filed with the Postmaster of New York, N.Y. February 6, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.



Felhívás a Magyar Bányászokhoz!

True translation filed with the postmaster at New York City on Jan. 16, 1918 as required by the act of Oct. 15, 1917.

Ha bármely országban háború üt ki, mindazok, akik az ellenség országához tartoznak, foglyatláborba lesznek küldve.

Az Egyesült Államok nem tette ezt. És nem is fogja őket foglyatláborba küldeni mindaddig, míg nyugodtan folytatják munkájukat és nem okoznak zavart.

Senkinek fogja munkáját elveszteni, míg kötelességét teljesíti. Mindaddig, míg a magyarok rendesen viselkednek, az Egyesült Államok épen úgy fog velük bánni, mint saját polgáraival.

Megtakarított pénzükhöz, vagy birtokukhoz nem fog hozzányúlni. A magyar bányászok csak halálos lehetnek az Egyesült Államok e nemeslelkiségeért.

Jóakarataikat csakis úgy mutathatják ki, ha nyugodtan és állandóan fognak dolgozni. Ezen nemzet és a bányatulajdonosok szívből elismerik mindazon magyar bányászok szolgálatait, kik állandóan dolgoztak és képesek voltak nagymennyiségű és tiszta szén bányászni.

The above picture and Hungarian announcement was published in the January 26th issue of the COAL AGE, which we are reproducing herewith by the courtesy of the aforementioned publication.

The correct translation of the announcement is as follows: In any country when war commences, everybody belonging to the country of the enemy is interned.

The United States has not done this. It will not intern Hungarians so long as they continue at work and make no trouble.

No one who does his duty will lose his job. Everyone will be as well treated as if he were a citizen of the United States, so long as he behaves himself.

He will not be deprived of his saving or his property. Hungarian miners have, therefore, reason to be grateful to the United States for its generosity.

Hungarian miners can show their good will by working steadily and quietly. This nation and the mine owner heartily appreciate the services of those Hungarian miners who have labored steadily to get a large quantity of clean coal.

A COAL AGE című lap, a legelőkelőbb és legelterjedtebb szénlap az egész Egyesült Államokban, amelyet minden bányatelep vezetői kivétel nélkül olvasnak. Egy korábban megjelent számunkban tudattuk, hogy a COAL AGE helyett adott hasábjain egy a magyar bányászokról szóló cikknek, amit a Magyar Bányászlap munkatársa írt. Minden bányász belátja, hogy milyen szolgálatot tettek a magyar bányászoknak, az által, hogy az Egyesült Államok összes bányatulajdonosa, bányavezetői a legelőkelőbb szénlapban találták cikkeket a magyar bányászokról.

A COAL AGE január 26-iki számában újra foglalkozik magyar bányászokkal. A fent közölt képet és magyar szöveget közli, amelyben szintén biztosítja a magyar bányászokat, hogy a mennyiben szorgalmasan és tisztességesen viselkednek, semmi bajuk sem lesz, mert sem Amerika, sem az amerikaiak nem tekintik a magyart ellenségnek.

A fenti képet és szöveget a COAL AGE szíves-ségből közölte. Reméljük, hogy a magyar bányászok örömmel és büszkeséggel veszik tudomásul, hogy a bányatulajdonos és bányavezetők kedvelik és elterjedt lapja ilyen szép hangon foglalkozik a magyar bányászokkal.

VIRRADAT A KÁRPÁTOK ALJÁN

True translation filed with the Postmaster of New York, N.Y. February 6, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Mintha virradna a Duna-Tisza táján! Mintha ebbe a borzító nagy, féjdalmas sötétségbe egy-egy fénysugár vetődne! Hogy csak vilámlásfény?! Hogy a gépfegyverek vakító tüze nem a virradatot, hanem a zivatart jelenti?

Hát akkor legyen zivatar és éghőború! Akkor törjön ki tűz a föld gémbről és seperje el az egész régi rohadat, átkos rendszert, hogy ne maradjon semmi hirtundónak abból, ami Magyarországot ezer esztendő óta nyomorgat!

Nem baj, ha a nép közé lönek a nép fia a gépfegyverekkel! Nem baj, ha vér öntözi Budapest utcáit, amíg a vér a Népszabadság szent nevében omlik!

Inkább pusztuljon el ezer magyar a magyar szabadságért, mint hogy egy millió szegény magyar ember vesszen a nagyuri úrdekek csatamezején, ahol négy éve felszárulják már szakadatlan, irdatlan nagy tömegben az áldozatbányákat.

Miért harcoltat, miért hullottak százezerrel a testvéreink! Miért halt kihalált anyai millió szegény embere annak a szegény, szenvedő országnak?

Addig azt mesélték, hogy a hódító muszka cártól félték, aki el akarta venni a Habsburgok országát. De most kitől félnék?

Az orosz forradalom kitörése óta semmi oka, semmi célja a monarchia háborújának, s régen békét kellett volna kötnie a szövetségesekkel.

Hát nem kötötték meg! Nem kötötték meg, és azt rebesgetik, hogy rövidesen osztrák-magyar seregeket visznek a francia harterre, mert nem folyt még el elég könny, elég vér a magyar sebekből.

De hát mit keresnek a magyarok a francia harcterén! Miért fáj a magyaroknak, ha a németek nem is teszik egészen tönkret az agyonsanyargatott Franciászógot? Hát mi közük van a magyaroknak Elzászhoz, meg a tobbi nagyméretű érzékhez? Miért vesszen százezerrel a szegény magyar, hogy a németek patkós eszmája még tovább gázolja Európa vérezett földjét?

Hát nincs akkor több közük a magyar szabadsághoz? Hát nem jobb akkor, ha Budapestet áldozták az életükért, hogy végre igazán szabad legyen a szegény magyar föld?

Hát kitől kell félni most a magyaroknak a Kárpátok alját? A franciáktól, az angoloktól, a belgáktól, az olaszoktól vagy a montenegroáktól?

Hát kinek a földjét kell féltetni a szegény magyarnak? A sajátját? Vagy az Eszterházi, a Schönberg, a Schwarzleben, a csanádi püspök vagy az esztergomi érsek földjét? Ha az övéket, akkor védjük őket! Vagy ne is védelmezzük! Adják át azoknak, akiket joggal megillet, a rajta dolgozó, vérel veretkező szegény embereknek, akik az aranykálászt szenvedések által húzzák ki belőle!

Ha nem adják, akkor el kell venni! Akkor folyjon a vér Budapest utcáin, amíg el nem veszik tőlük, akkor csak hadd lőjenek a háború néptömegre géppuskákkal, mert minden kihulló martír-vér előbbre viszi a népgyűzelmét!

Elég volt a félrevezetett néptömeg élet-halál tusájára! Elég volt a császárok meg királyok "magas" érdekeiért való celtalan viaskodás és borzoló vérözön.

Európa elnyomott népeinek békére kell kénszeríteni a vérmesök gyilagos hajszaírárt, mert nincs rá okuk, hogy egymást öldökeljék.

Ha nem akarnak a "magas" kormányok mégsem békét, akkor legyen hát harc! Akkor folyjon a vér tovább, de ne egymást öldökeljék az egyes nemzetek ártatlan és egymás ellen mítsem vétő emberei, hanem azokat gyilkolják, akik öli küldték őket!

Azokat, akik egymásra uszították a félrevezetett embereket, hogy a vértengerben még szorosabban bilincseljék az európai népek nyakára írt rabzslogánábot.

Vagy a királyok trónját erősítik meg a háború révén, s akkor fáj lesz a szegény ember sorsa, vagy kihúzzák a lábuk alól a hatalmat, s akkor nem folyt hiába mégsem az embermilliók ártatlan vére.

Hát csak rugják le őket a trónusról, de minél előbb! Csak fordítsák meg Európa szegény katonái a fegyvereket, s menjenek azok ellen, akik négy évvel ezelőtt rájuk hozták a háború rémét!

Tartsanak itéletet, irgalmatlan népitéletet a halálmezőre zavart lázadókat harcosok, s vessenek véget az átkozott junkeruralomnak!

Ha nem megy vér nélkül, akkor inkább a vér folyjék, mint hogy vissza térjenek a leigazított népek arra a helyre, ahol előbb voltak. A szolgáljáromba.

Hát ne féljétek ti magyar testvéreim, ha Budapest utcáin gépfegyverek sörprik ki a földre a testvéreinkből az élet vért, mert nem esik hiába!

Jobb helyen folyik ki, jobb célokért ontják, mint ha anyai magyar embert ölnék meg Elzász-Lotharinga földjén! A gépfegyvereket meg is lehet fordítani a akkor a fel-felvilág puskáitúzek igazán a szabadság szentásges reggelét jelentik majd a szegény magyarnak.

Himler Márton.

True translation filed with the Postmaster of New York, N.Y. February 6, 1918, as required by the Act of October 3, 1917.

VEGYEN MOST!

W.S.S.
WAR SAVINGS STAMPS
ISSUED BY THE
UNITED STATES
GOVERNMENT

TAKARÉKOSKODJÉK és kölcsönözze pénzt

- UNCLE SAMNAK -

NEKI SZÜKSÉGE VAN MOST RÁ.
VASÁROLJON

Háborús Takarékbélyegeket, amely az Egyesült Államok által kibocsátott értékpapír, 4% kamattal, amelyet negyedévenként adnak a tőkéhez.

ÖN MEGKEZDHETI

25 centtel,

ha U. S. takarékbélyegeket vásárol.

Felvilágosítással szívesen fog szolgálni a postamestere, a bankárja, a lapja és számos ügynökség.

Forduljon bármelyikhez felvilágosításért.

AZ ÖN KÖTELESSÉGE!

Emberi életeket fog megmenteni!

MEG FOGJA NYERNI A HÁBORUT!

40-50 magyar bányász

Jó munkát kapnak a Glens Run Coal Co. telepin Rush Run, O.-ban. Különböző családok embereket szeretnek felvenni. Ha többek akarnak hozzájárulni, küldjék el egy emberük közül megmondani a bányát és mi megírjuk a költségeket. Csakis union emberek jelentkezzenek vagy olyanok, akik be akarnak lépni a union-ba. Telepünk Wheeling, W. Va.-hoz közel fekszik. Írjon vagy jelentkezzen személyesen a superintendentnél, kinek címe:

Mr. MAURER
The Glens Run Coal Co.
RUSH RUN, Ohio.

Magyar Bányászok

Mi minden nap dolgozunk, mert nálunk mindig van elegendő kártya. Társaságunk a Norfolk & Western Vasúttársaságnak szállítja a szenet. Ötvenen el az utolsó oldalon leve hirdettünk.

Alma Thacker Fuel Co., McCarr, Ky.

MAGYAR BANYÁSZOK!

Ha jó és olcsó árutokat akarnak venni! Jöjjenek WELCH és vidéke LEGNAGYOBB és LEGJOBB üzletébe. Csakis előrendelt árutokat tartunk raktárunk. Üzletünk az állomásnál szemben, a Balázs és Schaeffer felé szállodákban szemben. Magyarokat szívesen látunk és kedjük szíves pártfogásukat.

NALUNK BESZÉLJÉTEK MAGYARUL!

The House Furnishers, Inc.
WELCH, W. VA.

CALUMET STATE BANK
CALUMET, MICH.

Tőke, tartalék és haszon: \$170,000

BETÉTEKRE RENDES KAMATOT FIZETÜNK
KELFÖLDI OSZTALYUNK MÉRLETYOS ÁRBAK KÖLD PÉNZT
Kérjük a magyarok pártfogását

A magyar bányászok figyelmébe!

Bankunk az egész világ lakosságának a bizalmát bírja és a magyar bányászoknak is kedvelt bankja. Magyar ügyfeleinket mindig a legjobb bánásmódban részesítjük.

BETÉTEK UTÁN 4% KAMATOT FIZETÜNK.
PÉNZT BANKJUK FELDOLGÁS NÉLKÜL VISSZAKAPHATJA.
Ne küldje pénzt idegen helyre, hanem helyezze át egy erős bankban, ott, ahol laknak és dolgoznak.

The Homer City National Bank
S. C. STEEL, pénztárnok.
HOMER CITY, PA.

BANYATELEPEK HIREI.

Segítsenek a magyar bányászok!

Felkérjük azokat a magyar bányászokat, akik valamikor telket vettek, s akiknek újabb ismeretlen emberek kiserélték a telkeiket, hogy minden erre vonatkozó írást szíveskedjenek hozzájuk beküldeni.

Tudomásunk szerint különbözően Hoiden vidékén követtek el nagy visszaéléseket a telkes-gazdákkal, s nagyon fontos, hogy azokat a leveleket megkapjuk, amelyek a telek-bírlatok egymás ellen írtak.

Emlékezhettek rá olvasóink, hogy épenyig kértük annak idején az adatokat a részlet-szavúltól azo danolópé-zsványokról s a kezünkbe jutott bünjelek segítségével teljesen kiirtottuk őket a magyarok közül.

Éppen így fogunk most eljárni a telek-bírlatokkal, akik végre piszkos hasonlóságukban megfélemlítkeztek minden óvatosságról, s túllépték a törvény tég határait kapzságukban. Minél gyorsabban és minél többen küldjék be hozzánk ezeket az iratokat, hogy fejlemlésüket be-terjeszthessük a bünjelekkel együtt az Egyesült Államok igazságügy-miniszteréhez.

A MAGYAR BANYASZLAP SZERKESZTŐSÉGE.

Republic, Pa. — A munka itten jól megy, írja Tóbiás András testvér és munkát is lehet mindenkinél kapni. Pikk után 1 dollár 14 és fél centet, masina után 89 centet fizetnek.

Dorothy, W. Va. — Fekete János bányász testvér írja, hogy a munka jól megy, hat napot dolgoznak egy héten, csak az a baj, hogy most sokan vannak. A bánya egyenes, csak hegy van, a szén magassága 8-16 láb között váltakozik, helyenként akad egy kevés víz, gáz, lejárókö nines, karbajd lámpával dolgoznak. A fizetés kétezer fontos tonna után, masina munka mellett, vegyes mérésnél 45 és fél cent; pikk után 53 és fél cent. Szerencsétlenség nem igen fordul elő, a munkásokkal megfelelően bírnak, lakás 2 dollár szóbankánt, az élelmiszermasina után \$1.01-et fizetnek. Szerencsétlenség nem igen történik, a munkásokkal úgy bírnak, mint legjobban helyen. Házbér szóbankánt 2 dollár. A hír beküldője most nem ajánlja ezt a helyet a magyar bányászoknak.

Iselin, Pa. — Uhrin György testvér írja, hogy a munkák elég jól mennek, bár egy kicsit megcsökkennek mert nem kapnak elegendő kártyát. Mind a négy bánya a telepen szloppos, a szén 4-6 láb magas némely helyen elér a 8-9 lábát is. Egy kevés víz akad a hetingekben, de azt kiszivattyúztatja a kompánia, lejárókö van az 1., 2. és 4-es számú bányákban; a harmasban csak a hetingekben szedik le. Karbajd lámpával dolgoznak. Vegyes mérés, tonnaszáma fizetnek. A szent lános masina vágja, némely helyen azonban puncser masina is van használatban, rumban 57-85 centet, hetingben 50 centet fizetnek, azonkívül kárpúsolásért fizetnek külön 4 centet. Szerencsétlenség néha előfordul, legtöbbszörre a lejárókö okozza a szerencsétlenséget. A bánásmód jó, különösen a magyar bányászokat kedvelik. Az élelmiszert elég drága, lakás egy hónapra 8 dollár és 50 cent. Munkásokat vesznek fel és Uhrin testvér ajánlja is ezt a helyet, csak az a baj, hogy búrdat igen nehéz kapni, mert kevés a búrdoz gazda.

Crumpler, W. Va. Kramer István testvér írja, hogy karácsony óta a villany és kocsis hiány miatt csak 2-3 napot dolgoznak egy héten. A bánya egyenes, a szén magassága 4 láb és 6 inches és 5 láb 6 inches között váltakozik, lejárókö 10-12 inches, víz akad némely helyen, gáz nines, karbajd lámpával dolgoznak. Köért és vízért külön fizetnek. A szent masina vágja, kárszáma 95

centtől egy dollár 25-ig fizetnek. Négy év óta két haláleset és két sebesülés történt. A munkásokkal elég jól bírnak, lakás meg lehetős az élelmiszert árai olyanok, mint a városokban. A telepen van több üzlet. Bányászokat vesznek fel és Kramer testvér ajánlja a helyet. A pénz neve Zenith, a posta Crumpler, W. Va.

Soldiers, Pa. Itt a munka jól megy, hat napot dolgoznak minden héten. Az áprilisban legett tipilt most már újra felépítették, csak még az őrlő, amely a kocsároknak jól szemet nines kész, de az is kész lesz a tavaszra.

Dobra, W. Va. — Itt január 14-ike óta minden munka szünetel. A bánya szloppos, a szén 4 láb magas, gáz és víz ninesen, lejárókö 18-24 inch. Kárszáma masina után \$1.01-et fizetnek. Szerencsétlenség nem igen történik, a munkásokkal úgy bírnak, mint legjobban helyen. Házbér szóbankánt 2 dollár. A hír beküldője most nem ajánlja ezt a helyet a magyar bányászoknak, mert a munka teljesen szünetel, de ha ismét megindulnak a munkák, akkor majd tudatni fogjuk.

STRAIGHT CREEK, KY. — A munka nagyon jól megy, szükség van sok emberre, csakis magyarokat vesznek fel. A szén 3 és fél lábótól 4 láb magasságig terjed. Jó tétő és jó alap. Gáz ninesen, karbajd lámpával dolgoznak. Kéthetenként fizetnek. A bánya Himler Márton személyes felügyelete alatt áll. Bővebb leírást a bányáról lapunk más helyelyen talál az olvasó. A társaság neve Federal Coal Company.

Onalinda, Pa. Azt írja az egyik testvérünk, hogy itt a munkák nagyon jól mennek, lehet annyit keresni, aki nemnyit bír. Jó munkás, aki nem fél a dologtól 8 dollárnál kevesebbet naponta soha sem keres. Munkásokat állandóan vesznek fel, különösen a magyarokat szeretik ezek a vidéken szorgalmas munkájukat miat.

Spangler Pa. Hudák István testvér írja, hogy itt a munkák most jól mennek, állandóan dolgoznak és egy bányász megkeres 7-8 dollárt is naponta. A szén 4 láb magas, gáz és lejárókö nines, pikk munka, tonnaszáma egy dollár 6 centet fizetnek. A magyarokat nagyon szeretik ezen a plézen és velük különösen jól bírnak. Hudák testvér ajánlja ezt a helyet a magyar bányászoknak, de csak olyanoknak, akik hajlandók a szervezethez lépni.

McKeesport, Pa. A munkák ittem a legjobban mennek, de remény van arra, hogy rövidesen jobban fognak menni.

Thorpe, W. Va. Itt a munkák nagyon gyengén mennek, csak 2-3 napot dolgoznak egy héten a vasutikocsi hiány miatt.

Congo, O. A munkák igen lassan mennek ezen a plézen a nagy vasutikocsi hiány miatt. Az elmultheten is csak 5 órát dolgoztak. Ha volna elegendő vasutikocsi dolgozhatnának állandóan, mert a társaságnak van megrendelése.

Dante, Va. A munkák itt egy kicsit gyengén mennek, mert nem tudnak elegendő vasutikocsi kapni a rossz időjárás miatt, de azért dolgoznak mindennap. Kárként egy dollár 10 centtől egy dollár 20 centig fizetnek. Munkásokat vesznek fel, de a hogy jönnek, úgy el is mennek, mert a tapasztalatlan bókrok rendelkezése miatt nem lehet keresni.

Homer City, Pa. Itt január 28-án olyan nagy hó esett, hogy a környékbeli bányákban a munkák teljesen szüneteltek, mert minden forgalom megszűnt a nagy hóesés miatt.

De Soto, Ill. Antal György testvérünk írja, hogy a munka itt jól megy és szépen is lehet keresni. A bánya egészen, a seft 75 inches mély, a szén 6-7-8 láb magas, némely helyen akad egy kis víz, szentop marad. A szent feleke porral szalébtól lövik, könnyű munka annak, aki ért a szaléttól. A bánya tulajdonosa nagyon szereti a magyar bányászokat és minden jelentkező magyarnak szívesen ad munkát. Csak az a baj, hogy nines elegendő ház, de a tavasszal fognak 25 új házat építeni, amit a társaság mind magyarokat akar megföltteni. Ha készen lesznek a házak Antal testvérünk ismét hirdással lesz.

Franklin, N. J. Az itteni érbányában jól mennek a munkák, 6-7 napokat dolgoznak hetenként. A bánya szloppos, helyenként akad egy kevés víz, gáz nines, karbajd lámpával dolgoznak. Szerencsétlenség nem igen történik, a bánásmód kielégítő, a lakás és élelmiszert meg lehetős drága, 8 órai munkáért 3 dollár 22 centet fizetnek. Munkásokat vesznek fel. Azonkívül van itten két malom és két kőtoró is, ahol 8 órai munkáért 3 dollár 12 centet és 3 dollár 52 centet fizetnek.

HAROM
százalék kamatot fizetnek a nálam elhelyezett betétek után.
Ne tartsa pénzt otthon, hanem helyezze azt bankba.
Bankom állami felügyelet alatt áll.

ALAPITTATOTT 1898-ban.

KISS EMIL
A BANYÁSZOK BANKJÁRA
133 SECOND AVENUE, NEW YORK, N. Y.
Utazó ügynökeim nincsenek

MEGJELENT
s kiküldését már megkeztük az 1918. év tavaszára szóló több mint 100 oldalas és 250 ábrával díszített mag- és kertészeti árjegyzékünk, amely:

INGYEN
küldünk meg mindenkinél, aki soratval felkeres bennünket érte.

Jelen hívtétt nagy képes mag- és kertészeti árjegyzékünk magába foglal mindenféle — az amerikai magyar gazdák és kertészeknek által szokásgeit — eszmákos magyar gazdasági, kert- és virágmuvatat, nemes fajú gyümölcs-, róza- és dísznövényeket, díszkaktusokat, szőlő, ribizli és más csemetkeket, szobavégzőknek gazdasági és kertészeti eszközöket, stb. Irjon érte azonnal.

Cím:
Kállay Testvérek r. t.
Painesville, Ohio.

ORIENT COKE COMPANY
ORIENT, Fayette County, Pennsylvania

NYEVEN VAGY ÖTVEN magyar szobányász kerestetik. Telepünk a híres Connelsville Coke környékén van. Jó iskolák, templomok és házak a telepen. Legjobb kőszén.

Meson Uniontown vagy Brownsville (Fayette County, Pennsylvania) városokba és onnét vagy a villanyos vasutat (street kárt) Orientebe. Jelentkezzen a superintendentnél, kinek neve Charles Opperman.

ELKHORN COAL & COKE COMPANY
MAYBEURY WEST VA.

Keres magyar bányászokat. Szén 8-10 láb magas; a szén. Pikk munka. Szorgalmas bányászok megkereshetnek 35-40 naponta. Szép házak, káróból régi bánya és a magyarok kedvelt helye. Magyarokat szeretik és jól bírnak velük. Jó ivóvíz.

Jöjjen személyesen vagy írjon felvilágosítást érte a címre: J. R. Little Mine Supt., Elkhorn C. & C. Co., Maybeury, West Va.

ORINOCO MINING COMPANY,
ORINOCO, KY.

A Pond Creek völgyében. Új bánya; a szén 4-8 láb magas. Szorgalmas emberek nagy pénzt kereshetnek. Szép új házak közel a bánya bejáratához. A telepre szabad itat bevinni. A magyarokat szeretik és szerencsén még egy néhány magyar bányászt. Jó munka és jó bánásmód a telepen.

Jöjjen személyesen vagy írjon a következő címre felvilágosítást: Mr. E. M. Wagner, General Supt., Orinoco Mining Co., Orinoco, Ky.

15 magyar vagy tót családos bányászt keresünk
SLAGLE, Logan County, West Virginia telepünknek.

A szén 3 láb magas és tiszta. Új bányák, jó iskola, közmű ivóvíz. Most építünk egy családok, amely húszéves, olcsó szállók és billiók számára lesz fel-szerelve.

Az első öt családos bányász, aki a végzetlen jön és a bányáslapra hivathatók, egy évvel teljesen ingyen fogják házat kapni, azaz a közhözmet, hogy a házat állandóan megkapják, és minden kell tartani.

Bővebb felvilágosítást szívesen szolgát Mr. G. L. BAILEY, General Manager
McGREGOR COAL COMPANY
Slagle, Logan County, West Virginia.

Magyar Bányászok

Storunk a legeszebb, legnagyob és benne minden ruhanemű a legolcsóbb áron kapható. Ha egy vonóknak a volt áru nem tesszik és visszahozza, mi a pénzt azonnal visszadjuk.

The Outlet Store
Logan, W. Va.

Kérjük a magyarok támogatását.

MAGYAR BANYÁSZOKAT KERESÜNK

FIRECO, Raleigh County, W. Va. telepünknek; a Virginia Hallway mentén. Driftes bánya, legmodernebbül felszerelt. Szén 4 1/2 és 6 1/2 láb magas. Szép új házak, villanyvilágítással és szubnyírdóval. Nagy üzletek, templom, iskola. Bánya farmok közelében van. Magyarokat nagyon szeretik és minden tekintetben előnyben részesítik. Felvilágosítást fordítjon a következő címre:
LECKIE FIRE CREEK COAL COMPANY
WM. LECKIE, Elnök és General Manager
FIRECO, Raleigh County, W. Va.

magyar bányász azonnal jó munkát kap

FEDERAL COAL COMPANY, Straight Creek Ky.

Nagyszerű alkalom. Jó fizetés. Elsőrangú bánásmód. Szeretik a magyarokat.

A VIHAR GYERMEKE.



REGÉNY

A Magyar Bányászlap részére írta: Fülöp I.

Ebéd után megereedt a háborút járt katona szava. Nem jöttek a házhoz hallgatni a hős katona meséit, mert hiszen csak-nem minden házból volt egy-egy hős. Csak az öreg Faragó bácsi jött el ide, hogy ki-gyult szemekkel, lobogó érzeléssel és szívében a hirtelen erővel felujult 48-as emlé-ekkel.

.....Ugy volt, hogy ott hasaltunk már az árokban sokáig. Akkor nagy eső gyűlt és derekig álltunk a vízben. Mondtam is a had-nagy urnak:

— Vitéz hadnagy ur, mi ezt ki nem álljuk. Már nem érezzük a lábunkat, le-huzza a sár. Egyszerre csak nem fog itt ta-lálni senkit, lehuzz bennünket élve a sár a föld alá.

A hadnagy ur vigasztalt bennünket. Hogy hát ő hogyan bírja. Mert bírta, annyit szent. Pedig igen kényes urnak látszott. Olyan fehér képe, meg fehér keze volt, mi-kor hozzánk került, mint egy kisasszonynak. De aztán hamar megbarnult. Mindig monda-ta, hej, ha az édesanyám látná, hogy mi lett az ő kényes fiából, hogy örülne. Dere-kan dolgozott velünk, azt meg kellett adni. Ő tartotta bennünk a lelket, mert különben igazán levit volna bennünket a sár. Ugy éltünk, mint a vakond. Földalatti folyosókon szaladgáltunk. Aztán egyszer: durrrr, brrr és csatt! Lecsapott egy golyó. Nem messze előttünk. Te' lett a szemünk, száink földdel, sárral. É' k, hogy no, most jön a java a de' csak csupa durrogást hallottunk. meg-siketültünk. Aztán a Kerekes lefe-küdt, azt mondja, hogy ő belőle nagyon folyik a vér. Széttéptem a ruhámat és elköt-töttem a sebé. De aztán előlt a vére, meg a szíve dobogása is.

— No mondtam, pajtás, hát te meg-szaladsz az ütközet elől, mi? Hát pajtás, ne komédiázz, hanem kelj fel, gyere, oszt se-gits te is nekünk. De ő annyit se mondott, hogy: jaj, Pedig nyitva volt a szeme és úgy nézett velem, hogy borzasztó volt. De én nem értem ott rá siránkozni, csak tovább nyomkodtam a puskámat. De a fejembe mindig benne volt a kép. Hogy a Kere-kes Józsi úgy néz arva a két szemével és aztán mégse lát. Na, ez érte meg leghamar-rább a békét. De gondoltam, én is hamar odajutok.

De aztán kiugrottunk az árokból és sza-ladtunk. Közbe egyik-másik úgy bukdácsolt, mint nagy vadászaton a nyúl. Némelyik még ugrott egyet a levegő' és úgy hullott le a földre. Fejjel, és sz-dult többet. Igen előtött a méreg. Na ott a másik árokban, azokat ki bántotta. Hát bántotta őket a Kerekes Józsi. Meg a fele-sége, hogy szegységbe döntötték. Meg a kis fia, hogy árvát csináltak belőle. Na, gondoltam, furcsa minden. De azért sza-ladtam előre, csak úgy kalapácsolt a szívem és csurgott rólam a verejték. Az arcomon is látszott, hogy nagyon dühös voltam. Ösz-szekerültünk. És ökölrel harcoltunk, szu-ronnyal, meg kézzel, meg foggal, meg csizmasarokkal. Olyan fiatal volt az a gye-rek, alig husz esztendő, aki rám jutott. Hát gondoltam, ezt most miért öljem meg. De már úgy benne voltam a méregben, hogy nekiesztünk egymásnak. Felzsúrtam a szu-ronnyal, de nem talált, aztán nekem ugrott és úgy birkóztunk, tépte a husomat, én is látszott rajta, hogy olyan erős. Aztán el-kaptam a nyakát. És szorítottam, hogy már kékre vált. És a szeme úgy nézett rám, mint egy borjúé, mikor az anyja után bög. Nem bírtam már szorítani, eleresztettem, lehul-lott a földre és nekem hullott rá a könnyem. Nem halt meg, elfogtak. Neké is maradt jele a nyakán. Nekem is. Neké a körömöm helye a nyakán, ahogy fojtogattam. Nekem meg a karomon, ahogy szorított.....

Csongor János feltolta a kabátja ujját és megmutatta a sebeit, mély karmoláso-kat, vágásokat. Cifra volt a karja.

Mári összeszorította a száját, hogy a rémület sikoltása ki ne szabaduljon az aj-kaik közül. Csongor János meg folytatta:

— Aztán máskor, nem is tudom már, hol volt, mikor volt, belevegtem a szuronyo-mat egybe, hogy a hátán jött ki a vége, a hogy kiugrott a szurony helyén, a vér az arcomba fröcscent, hónapokig éreztem a helyét.

— Mári halálsápadtan ült és reszke-tett:

— Aztán miért ölte meg azt az embert? — kérdezte csak úgy magától, feleletet se vár-ta rá. Hiszen az bűn, nem bűn, háboru.

Hát akkor ugyan az ő bűne bűn-e? Miért nem mondja arra is, hogy háboru. De las-sanként meg kellett, hogy nyugodjék. Az-zal a gondolattal, hogy háboru, élet, halál, sokkal nagyobb és bonyolultabb dolgok, semhogy egy szegény, egyszerű asszony eszének érdekes volna tépelődni rajta.

A háboru: az háboru.....

Csongor János kiment az udvarba,

szonyak, meg a csöpp gyerekek se futotta a gazdaság.

— Hát eladtátok a Risikát? — kérdezte nagy szomorúsággal Csongor János, hogy benézett az üres tehénistálba. — De nem baj, majd szerzünk másikat. Ne féljetek, amíg engem láttok. Most már vége van a háborúnak, dolgozni fogunk szépen, szor-galmasan és most már igazán nagyon bol-

A szobában az öreg butorok, amiket Mári az anyjától kapott. A szobában ott vannak a ruhái szépen, kikeféltve, mintha mindennap várták volna. Az ingei hófehé-re mosva. És a magásra vetett ágy.

— Jóságos uristen, a menyekben, csak te tudod, hogy mióta nem háltam puha, fe-hér tollas ágyban.

Aztán lassanként elmúlt a viszontlátás

ve gyermeke. Csak titokban csökölte meg, titokban szorította a szívéhez és titokban szolgáltatta kis fiának, gyöngyvirágomnak, tubicáimnak, báránykáimnak.

— Meddig tart ez még, Vica? — Eny gy-félék. Ugy tele van a szívem ijedelemmel. Nem tarthat ez sokáig. Mert nem érdemlem meg a jóságát. Mert épen olyan jó maradt, ha embert is gyilkolt, mint amilyen volt. De ez már gyilkolt embert, beledöfte a szu-ronnyát a mellébe, hogy a hátán jött ki..... Ennek már tele van a keze egy másik szíve vérelével, amit ő ontott ki..... Pedig az ártal-an ember volt. Mit csinálna velem, ha meg-tudná..... O, édes jó Istenem, mi lesz a te szolgálóleányoddal?.....

Vica kifogyott a vigasztaló szavakból. Nem tudott már mit mondani. Mosolygó arcal babusgatta a más gyerekét és hagyta magát édesanyának szólítani, de néha alig tudta kimondani a kis fiam szót. Olyan ide-ge volt neki, hogy sokszor maga is meg-ijedt tőle.

Altalában nagyon félős és kapkodó volt az élete. Egyszer benyitott a Máriék szobá-jába, amikor Csongor János meglelte a feleségét. Vica rémlten sikoltozni kezdett, mint egy örült és örökig reszketett:

— Eppen úgy néztek ki, mint az a má-sik. Eppen ebben a szobában. Eppen olyan volt az arca, a szeme.....

Csendben multak a napok, hetek, las-sanként a régi kerékvágásba terelődött az élet. Mári arca kezdett szinesedni. Csongor János szeméből is lassan kivesszett a fáradt-ság, a szenvedés nyoma. Az öreg asszony topogott ide-oda, hagyták őt, hogy csinál-jon, amit akar. Meg volt mindene, ami kel-lett, nem sok vizet zavart a házbán.

— Csak a Vica lány volt sokszor rossz-kezdű. Sokszor elnézett a levegőbe. Leült és úgy maradt mozdulatlanul. Vagy nézte a gyereket. A szemét, amely olyan volt, mint a felkötött karu katonáé. És néha, ha senki se hallotta, beszélt hozzá:

— Te árva, te! Se anyád, se apád. Te árva gilicmadár. Hát mi lesz veled, mondd, te árva bogár. Haj, hogy minek is jöttél erre a keserves világra? Hát ki hívott, te? Ki örül nekéd..... Látod azt az utat? Ugye mi-lyen messzire látszik. Egész addig, ahol az ég leír a földre. Azon az uton vágatott el az apád. Egy nagy táltos paripán. Tajték-zott a ló szája. Ugy szaladtak. Mert jöttek a magyarok. Én meg itt néztem és mondtam neki:

— Szaladj, ha kedves az életed, mert jönnek a vitézek és levágnak. Mert tudod, Jánoska az ugy van, hogy aki erősebb. Látod, a Csongor János az beleszurta a szu-ronnyát az ellenségbe: így ni, látod:

Vica egy faágat vett a kezébe és a ne-vető gyerek felé ment vele, hogy megmutas-sa neki, hogy szurta le Csongor János az ellenséget. Csak játszani akart, de a gyerek el kezdett sírni, megijedt. A sírásra kiszaladt Mári a házból, nem látott semmit, csak hogy sír a gyerek, az ő gyereke és Vica mel-lett áll egy faágat a kezében. Azt hitte, hogy Vica megütötte a gyereket. Odarohant, mint egy megvadult oroszlán, elfelejtett mindent, csak azt látta, hogy sír a gyereke.

— Te, te, megütötte a gyereket. Az én gyerekeket. Gyere ide kicsi fiam, drága rő-zsaszállán, gyere ide, senki se szeret téged, csak az édesanyád.....

Az ölébe kapta a gyereket, a szívéhez szorította és sirt, sirt, kitörő, boldog anyai sírással.

Es Csongor János ott állt az ajtóban és hirtelen felvilágosodó szemekkel, felgyu-ladt indulattal nézte őket.

— Mári, Mári — és úgy szólt a szava, mint az ágyugolyó csattanása, — a te gyere-keid, a te gyerekeid!

Mári bátran odállt elébe: — Az én gyerekeim. Az én tulajdon édes gyerekeim. Ől meg érte, hagyj el érte, tapers le érte, de az én gyerekeim, az enyém, az enyém.....

Csongor Jánosnak úgy húzódtott el a szája, mint mikor a háborúban az ellenség felé ment. Visszalépett az ajtóból és fel-kapott egy nagy kést az asztalról. Megszor-ította a kést, mintha szuronyt fogna a ke-zében és összehúzott szemekkel, vad indu-lattal rohant az anyjára felé. Nem Csongor János, a jó ember, hanem Csongor János, ellenségét ölő, háborút viselő, hős katona..... (Folytatjuk.)

AZ AMERIKAI MAGYAROKHOZ! Polgárokhoz és nem polgárokhoz!

EZENNEL ünnepélyesen felhívjuk az Egyesült Államokban élő magyar vereinket, azokat, akik már polgárai ennek az ország-nak és azokat, akik még nem polgárok, hogy csatlakozzanak.

AZ AMERIKAI MAGYAR HÜSÉG LIGÁHOZ (THE AMERICAN HUNGARIAN LOYALTY LEAGUE)

amely azzal a céllal alakult meg, hogy segítse, tanácsal lássa el és megvédelmezze az Egyesült Államokban minden lojális magyarját. A tagsági díj csak EGY DOLLÁR. A Ligának ugy válnak tagjává, ha ki-tölti az alábbi szelvényt és egy dollár tagsági díj kíséretében elküldi a Liga irodájának a címére. Ezenkívül nincs és nem is lesz más költsége. Minden tag egy tagsági kártyát kap, amely a Liga hivatalos pecsétjével van ellátva. Ez a pecsét bizonyítja az igazolvány validitását.

A Liga cím
123 EAST 23rd ST.
NEW YORK CITY

Amerikai Magyar Hűség Liga
KONTA SÁNDOR, elnök.
HORVÁTH JÓZSEF, pénztárnok.

Kivonat az Amerikai Magyar Szövetség 1918 január 27-iki cleve-landi konvencióján elfogadott határozati javaslatból:

ÖTÖDSZÖR: Örömmel vesszük tudomásul az Amerikai Magyar Hűség Ligának a háboru tartamára való megalakulását; törek-vését és céljait helyeseljük és magunkéva tesszük és a Ligát nemcsak a magunk közreműködéséről biztosítjuk, de egyuttal arra buzdítunk minden magyart, polgárt vagy nem polgárt, hogy csatlakozzon hozzá.

Töltse ki, vágja ki és EGY DOLLÁR kíséretében küldje el az alábbi szel-vényt a következő címre:

THE AMERICAN HUNGARIAN LOYALTY LEAGUE 123 East 23rd Street, New York City

.....1918
(Datum)

Ezennel tagnak jelentkezem az Amerikai Magyar Hűség Ligába és tagsági díj fejében ide mellékelek EGY DOLLÁRT. Tudomásul veszem, hogy ez az Egy dollár nem évi tagsági díj, hanem egyszer és mindenkorra a Liga tagjává tesz, valamint személyazonossági igazolvány gyanánt szep-repel és amely az Egyesült Államok iránt való hűségemet bizonyítja.

Név
Város
Állam
Utca vagy Box

hogy szétnézzen. Milyen régen nem látta az udvart, a házat. Mári a szobába sirt, csak a kis Jánoska tipeggett utána:

— János bácsi, János bácsi, ez itt a tetyu. Azt mondja: vau, vau, vau. Nem féltsz a tutyátul?

A kutya, a hü Bodri. Ez az egyetlen állat, ami megmaradt. Mert a Risikát hiá-ba kereste, el kellett adni a vásáron. Nagy volt a drágaság és a három madarétkü asz-

dok leszünk. Soha többet nem hagyjuk el egymást.....

Végig simogatót a szemével minden tárgyat. Az udvarban a lompos akácát, meg az eperfát, ami alatt akkor még tyu-kok csipegettek az epret. Végignézte a kis kertet is, a megmaradt kis darab földre még nem mert kimenni. Mert hát nem érti az asszony a gazdálkodást, nem csoda, nem az a dolga.

izalma is és kezdődött az új élet. Ha fá-radt izmokkal is, de friss reményekkel és nagy-nagy hittel. Az ember boldogban fo-gott neki a munkának, az asszony kicsit halványan, mert a szívében mindig meg volt a nagy-nagy rémület. Csak titokban sugdo-sott Viciának, amikor az ura nem volt ott-hon. Csak akkor merte karjára venni a kis gyereket, azt az árvt, azt az átkban fo-gamzott kis jóságot, aki azért mégis a szí-

MAGYAR Bányászlap

(HUNGARIAN MINERS' JOURNAL)

136 East 17th Street, New York

Telephone: Streetview 1964.

Az egyetlen magyar bányászlap az The Only Hungarian Miners Journal Egyesült Államokban

Szerkesztő HIMLER MARTON Editor MARTIN HIMLER

Előfizetési ár: Egyesült Államokban 1 évre \$1.50, In the United States \$1.50, Külföldre \$2.00, Abroad \$2.00

Megjelenik minden csütörtökön Published Every Thursday

Published by MARTIN HIMLER, Editor. A Magyar Bányászlapot bányászok írják, bányászokról bányászoknak. The Hungarian Miners Journal is Written for Miners, of Miners by Miners.

Munka, tisztesség, tanulás és együttérzés! Ez legyen a jelszavunk, mert ez segí bennünket előre a biológusok felé.



Work, honesty, education and cooperation! This should be our motto, for this helps us toward our success.

A burdos és a burdosgazda

Ha megkérdez valaki egy burdot, hogy hogy van megelégedve a burdjával, a fizettségével, lakással, bizonyára ilyesfélét felel:

— Sokat fizetünk és semmit se kapunk érte. Tessék kérem csak megnézni azt a dinerbakot, hogy mi van benne. Egy darab has tegnapi, meg egy darab kenyér és keseri kávé. És este adtak egy kis levest, meg egy darab száraz húst, megint keseri kávé. És fizetünk 30 dollárt. Sok helyen 32-t, 35 dollárt is. Hát az mégsem járja, hogy így megnyuzzanak bennünket a burdosgazdák, mert hát mi se lopjuk a pénzt.

Ha megkérdezzek egy burdosgazdát, hogy eleget fizetnek-e a burdosok a burdért, így felel:

— Dehogyny fizetnek. Nem keresek én sohse egy centet se, és az asszony halálra dolgozza magát. Folyton azt hangoztatják, hogy mibe kerül ma minden. Aztán háromszor enni adni, mibe kerül az. Mosás is sok munkával jár, meg aztán a házért is fizetnem kell. Csak azt számítják, hogy 32 dollár, de arra nem gondolnak, hogy minden milyen rémséges drága.

A dolgot a burdosgázdák pedig úgy áll, hogy tulajdonképpen egyiknek sincs igaza. Ellenben mind a két félnek megvan az a szokása, hogy mindennel elégedetlen.

A burdfizetés pedig nagyon könnyen me lehet állapítani igazságosan. Ha valamelyik burdos panaszkodik, hogy sokat fizet, számítsa ki neki a burdosgazda, hogy mibe kerül minden. Ha pedig egy burdosgazda akarja indokolatlanul felemelni az árat, hát a burdos is a kezébe veheti a ceruzát és felírhatja, hogy mibe kerül a cukor, kávé, liszt, disznóhús, stb., és hogy mit ér meg a lakás, meg az asszony munkája. Egy kis jóakarattal ki lehet könnyen elégténi az embereket.

Tudjuk, hogy a bányászletelek különbözőek az árak és eszerint tehát a burd ára is különböző. Megállapíthatjuk azonban, hogy a mai világban naponta három életritét, szobáért és mosáért 30 dollár nem sok havonta. De ezért lehet is, kell is rendes ételeket adni. Rendeseit és eleget. Mert egy bányász keményen dolgozik, megéheziz napestig, persze, hogy szeretne jóllakni, szüksége is van rá, meg aztán abban is igaza van, ha jól, rendszeren megfőzött ételt akar.

A panaszos levelekből nem lehet megállapítani, hogy melyik félnek van igaza. Az bizonyos, hogy a drágaság óriási és a burd jelenlegi ára nem magasabb, mint azelőtt, ha tekintetbe vesszük, hogy a munkabérek és az élelmiszerek árai is ugyanilyen arányban növekedtek.

Amennyiben testvéreink elégedetlenek egy helyen a burddal és azt hiszik, hogy a pénzükrét keveset kapnak, akkor ne csak a panaszt küldjék be, de írják meg azt is, hogy mennyi ott az élelmiszerek árai és milyen ételeket kapnak, milyen lakásban hálának. A főbb élelmiszerek árai New Yorkban a következők:

1 font marhahús23-46 cent.
1 font disznóhús35-40 cent.
1 font kávé35 cent.
1 font cukor10-12 cent.
1 font liszt7-8 cent.
1 kenyér10 cent.
1 font zsír20 cent.

Valószínűleg bányászleteleken az árak magasabbak. De ezekből is megállapíthatjuk a bányászok, hogy az árak mennyivel magasabbak lettek az utolsó években, természetes tehát, hogy a burdosgazdákknak is többet kell fizetni a burdért.

A mai burd rendes ára 30-35 dollár, ennyit, kell fizetni, de viszont ez azt is jelenti, hogy ezért az összegért már rendes burdot, rendes lakást kell adni.

Amennyiben egyes helyeken a bányászok nincsenek megelégedve a burddal, kérjük tessék a részleteket is megírni, hogy alaposan átvizsgálhassuk a dolgot.

Van-e ok a sztrájkra?

True translation filed with the Postmaster of New York, N. Y. February 6, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Pennsylvania államban, Kulpmont, Shamokin, és Mt. Carmel környékén látni sztrájkra lere fejeget. Korábban 4-5 ezer beosztott munkájerő van 25 és 30 méterig mindenki, hogy mit jelent ez a mai világos időkben. A sztrájk elegetesére az adott ok, hogy a helyi villamos vas-ot eldögi 5 centes vitelárát fel-er-cite 6 centre. A bányászok tiltakoznak ezen egy cent többlet ellen, továbbá követelik, hogy a bányászok vezetősek a bányászait a bányához, vagyis indítsanak meg e célra villamos-járatokat.

Elsősorban is meg kell emlí-tenünk, hogy csendes időkben sem lehet az egy centes felemelé-sek a sztrájkra, meg a mostani za-ras időkben, amikor minden egyes bányásznak elvitathatatlan kötelessége, hogy minden erejé-ből dolgozzék és idejének minden percét gyümölcsözőtően hasz-nálja fel, egyenesen hallatlan vakmerőség és nagyon lerontani a bányászok jelenlegi jó hírnevét. A bányászok megállapíthat-ják, hogy az utolsó években pé-látlan összeggel emelkedett a ke-resetük. Talán gondolkozni ke-lene egy kicsit, hogy miért van ez. Mert azt senki sem gondol-hatja, hogy a bányász végzett munkája ér meg ténylegesen töb-bet. Tiszta a nagy drágaság az általános felszökött délmiszer-árak indokolják meg ezt a nagy munkadíjat.

Ha a szénbányászok fizetésemé-lt kapnak, természetesen, hogy ez által felmegye a szén ára. Mer-hízen a széntársaságának be kell hoznia ezt a többletet valamiké-pen. A közönség drágábban kap-ja a szent, ami azt jelenti, hogy ennek folytán az árak emelked-ne is feljebb meg az ár, mert hi-szen több az árt, gyár és gép-fenntartási költség.

Ha a bányászok természetese-n találják, hogy az ő fizetésük-ek felemeltek óriási százzalok-kal, talán meg lehet érteni azt is, hogy a kenyérnek, húsának, ruha-neműnek és általában mindennek fel meg az ára, és így az se co-da, ha a villamosvasút is feleme-li 20 százalékkal a viteldíjat. Mert hiszen a villamosvasutnak is ma-gasabb árat kell fizetni ugy ma-gasabbban, mint a vállalat fenntartásában. Minden olyan bér-emelésnek, amely nagyobb töme-gű munkásságra vonatkozik, las-sanként általános áremelkedés a következménye, különösen azok-ban az ágakban, amik a felemelt fizetésű munkások termelésével kapcsolatban vannak.

Igy tehát a villamosvasut 20 százalékos viteldíj emelése telje-sen jogosult és okserű. Hiszen ha a bányászok olyan magas ár-akat kapnak, természetesen, hogy a villamosvasut alkalmazottak is fizetésemelést kérnek és ha nem kapnak, elmennek a bányába dol-gozni. A villamosársaság kény-telen fizetésemelést adni, csak-ony, mint legtöbb esetben a szén-társaság, mert ha ember csak kell-nek.

Eltekinve a fenti emelés joga-sultságától, bűn, telkimerítésenl és nagyfokú háttálanásig most-lyen eséklyesség miatt sztrájkol-ni. Amerikának ellensége min-den egyes bányász, aki ma sztrájk-ra lép, mert már számtalanszor említtük, hogy a jelenkor há-borúját nemcsak karddal és ágyu-val vívják, hanem élmszermel-tákrólósdóssal és szénrel. Ég-leg szénrel. Ma már a háboru-nak nemcsak a fegyverek, hanem minden ipari szerzsám is az esz-keze. Nemesak az ágyuk mellett álló katonák, hanem az ipari munkások is katonái a háboru-nak. És jól tudja mindenki, hogy mit jelent, mit vár a házija egy a sztrájkoló katoná.

Természetesen találjuk s hin-n akarjuk, hogy a bányászok nem lesznek hazaárulók. Mert hiszen, ma egy indokolatlan sztrájk hazaárulás és mi, akik minden igazságos esetben a bányászok mellett állunk és támog-rajtuk az ügyüket, mi mondjuk, hogy az ilyen hazaáruló épen azt a büntetést érdemli meg, mint a hazaáruló egyenruhás katona.

Ha a sztrájk mégis kátone, a mire még csak gondolni is bor-zasztó, úgy a magyar bányászok ne vesztessék el a drága és szük-séges idejüket egy percig sem, hanem azonnal menjenek más vi-dekre, hogy dolgozhassanak és ne vonják el munkájukat az annyira fontos sztrájpártól.

WEST VIRGINIA SZÉN-TERMELESE.

Mennyi szent bányászta West Virginiában az elmúlt évben? West Virginiában 1916 július 1-től 1917 június 30-ig 80,547,370 tonna szent bányászta, vagyis 93,572 tonnával többet, mint az előző évben. Ugyanezen idő alatt 2,533,314 tonna kocszót égették, vagyis 575,082 tonnával többet, mint az előző évben. A fent említett idő alatt 82,666 ember volt a széniparban alkalmazva, akik közül 48,237 amerikai és 40,283 bevándorolt volt. A fenti számból 70,365 belső munkát és 18,300 külső munkát végeztek. Az előző évben 80,058 ember volt a bányákban alkalmazva, tehát a munkások száma 8007-el emelkedett. Az 1917 június 30-án befejező-dő év alatt 665 széntársaság bányászott szent 1186 bányá-ban. Két megyében, ahol eddig nem voltak bányák szintén nyit-tottak bányákat, úgy hogy most 35 megyében bányásznak szent. A teljes értéke a kibányászott szénnek \$182,751,20 van becsül-ve, ami \$96,223,45 több, mint az előző évben. A fent említett egy év alatt a bányákban 394 halálos és 993 nem halálos szerencsétlenség történt. Ezek közül 248 halálos és 826 nem halálos baleset a bányában és 46 halálos és 167 nem halálos baleset a bányán kívül történt. A halálos szerencsétlense-gekben 218 esetben lejáró, 51 esetben bányakár, 20 esetben villany és 10 esetben robbanás okozta, míg 49 ember más okok miatt vesztette életét.

A BANYÁSZOK KI AKARJÁK ZÁRNI A HAZAFIATLAN BANYÁSZOKAT AZ UNIÓBÓL.

Emberfogó újság-ügynök

Lapunk welchi képviselőjét, Olasz A. Ferencet kellemelem kiadni éret Rawl, W. Va. bányatelepen. A. é. év január 24-én megjelent Rawlon, s midőn az ottani megjáráságot a lap érdekében felkereste, az egyik magyar családál megjelent M. W. Crueger, superintendens és Hoffstadter Mihály magyar származású bankos és igazgatóra szólították fel Midőn képviselőnk kellően igazolta magát, mindketten ki-letették, hogy őket Réti R. Károly az Amerikai Magyar Népszava Williamson, W. Va. róla vezetője telefonon felhívta és azt állította, hogy képviselőnk azért ment ki a pírre, hogy onnan 50 bányász szállított el.

Mivel képviselőnk az egész telepen előnyösen ismerik, s az aljas támadásnak hitelt sem adtak, továbbá működése megengedjett.

Másnap az officon Hoffstadter ur érdekes felvilágosítást adott képviselőnknek. Bizonyítékok vannak arra, hogy Réti R. Károly a rawl-telepről négy magyar családot csalt el és szállított Ottawa, W. Va.-ban levő bányatelepre és azokonkívül a Sycamore, W. Va. bányatelepre is szállított embereket és ezen ténykedése miatt a rawl-, valamint több más telepről is ki lett tiltva.

KÖSZÖNETNYILVANTÁS

Alulírottak köszönetünket fejezzük ki az Első Tug Riveri Férfi és Női Munkás Betegségügyi Egyesületnek, hogy elhalt testvérbátyánk Sidlozky Antal után járó haláleseti díjat minden hiány nélkül kifizette.

Mi tiszta szívből ajánljuk ezt az egyetlen minden környékbéli magyar testvérünknek és aki még nem tartozik hozzá, jól teszi, ha azonnal csatlakozik. Thorepe, W. Va. 1918 Jan. 28. Sidlozky József, Sidlozky Péter, Box 52, Thorpe, W. Va.

Szorgalmas bányászokat keresünk

ROSEMONT, W. VA. telepeinkre

Unio bányá. A szén magassága 7-9 láb, Nyitott lámpa. Gáz vagy lejáró kö hines. Szép házak, iskola, templom a telepen. 12000 négyzet méter terület. Munkáért jelentkezzék Mr. JAS. A. HALSEY, Superintendental.

ROSEMONT COAL COMPANY
ROSEMONT, W. VA.

MAGYAR BANYÁSZOK!

A mi bányáink csak 15 percnyire fekszenek gyalog Clarksburg, W. Va. várostól, ahol minden olcsóbban lehet kapni, mint bárhol West Virginiában.

A szén 7 láb magas, kare mindig van elegendő, a munka jól megy, szép lakóházak. Magyar bányászok már dolgoznak nálunk és minden tekintetben meg vannak elégedve.

MAGYAR BANYÁSZOKNAK SZIVENYES ADUNK MUNKÁT.

L. J. THOMSON, Superintendental

HARRY B. COAL & COKE COMPANY
FITZCARRN MINE, CLARKSBURG, W. VA.

Magyar bányászok!

Ne küldjétek a pénztöket idegen helyekre, hanem helyezétek el a vidék LEGSZEKERÁRABAN BANGKANTANAL

BETETEK UTAN LEGMAGASABB KAMATOT FIZETJÉK.

Bankunk idegen osztályának vezetője Mr. A. J. KRALL, mindenki mindenkor a legarvosabbban lát és mindenkit a legelőnyösebb ki-szolgálásban részesít.

THE FARMERS BANK, CLARKSBURG, W. VA.

MAGYAR BANYÁSZOK KERESTETNEK

Dorothy, W. Va. telepeinkre. A szén 8-12 láb magas. A bányá s C. & O. vastól árszék, világos, emelősége mindig van elegendő káré. Szorgalmas bányászok \$175-300 kereshetnek havonta. Charleston, W. Va.-ból jöjjen Cobin Creek Junctionra és ott szállítón át a Dorothy, W. Va. vonatra.

Ha személyesen jön vagy felvilágosítást óhajt, forduljon Alex Kovacs, telepeinknek lakó magyar bányászok, aki szívesen fog felvilágosítani.

Western Pocahontas Fuel Co.
CHAS. E. SANDBERG, Gen'l Mgr.
DOROTHY, RALEIGH CO. W. Va.

Róth Pöstyéni Cura

használati által. Ezeket kizogytott és ezek közzéni átfésses hatással. KIS ADAG POSTAN \$1.45. NAGY ADAG POSTAN \$1.85. RENDELÉSHEZ EGY GYONYORU FALNAPARTT IS KAP.

A pénz tessék erre a címre küldeni:

Róth Sámuel Megvaltó Gyógyszertára
125 AVENUE A, Dept. C. NEW YORK, N. Y.



Amit önnek az "U. S. által védelmezett" jelent.

"U. S. által védelmezett" lábak, azok, amelyek melegen, szárazon és kényelmesen vannak tartva U. S. gumi lábbeliek által. Lába is sokkal kényelmesebbek lesznek ezekben az erős és tartós lábbeliekben és ön pénzt takaríthat meg "U. S. által védelmezett" valódi védelmezett lábaknak és pénzt takaríthat.

U. S. gumi lábbeli sekfele alakban készül és használható mindenféle külső munkánál. Minden pár jó szolgálatot ad— kitérésre kötelességet teljesít. Minden páron rajta van a U. S. pecsét, a világ legnagyobb gumigyárának a védjegye. Ez az Ön védelme.

Kapható mindenütt. Az Ön kereskedőjével van az, amit ön akar, vagy megismerheti önének

United States Rubber Company
New York

U. S. Rubber Footwear

100 MAGYAR BÁNYÁSZT KERESÜNK!

Federal Coal Company, Straight Creek, Ky.

A FEDERAL COAL COMPANY, melynek Kentucky állam déli részében jelenleg 6 bányája van, *magyar bányászokat keres.* A társaság értesült arról a nagy sikerről, melyet a magyar bányászok bányája *Himler Márton*, a Magyar Bányászlap szerkesztőjének vezetése alatt elért és a sikeren felbuzdulva, elhatározta ezen társaság, hogy KÉT UJ bányát nyit fel és azokban magyar bányászokat alkalmaz. A magyar bányászoknak olyan jó nevük van ma már Amerikában, hogy a társaság egy magyar telepet akar csinálni a két új bányából és annyi magyart akar elhelyezni a régi bányáiban, amennyit csak kapni tud. E célból *Himler Mártonhoz*, a Magyar Bányászlap szerkesztőjéhez és *Dr. Acél Ervinhez*, az ismert munkás szakértőhöz és a Magyar Bányászlap munkatársához fordultak tanácsért.

Himler Márton és *Dr. Acél Ervin* leutaztak a társaság hívására STRAIGHT CREEK-re, a társaság bányáiába és miután meggyőződtek, hogy a társaság a bányászaiával jól és emberségesen bánik, a viz egészséges, a levegő jó és a telep mindenképen alkalmas arra, hogy ott a magyar bányászok letelepedjenek, azt a tanácsot adták a társaságnak, hogy a rendes béreken kívül fizessenek jó bónuszt a bányászoknak és tegyék a telepet olyan kellemessé, amilyenné tenni csak lehet.

A társaság ezt meg is adta és a rendes béreken kívül bónuszt fog fizetni, úgy, hogy a FEDERAL COAL COMPANY telepein ezentul olyan jól fognak keresni a bányászok, mint talán sehol másutt Amerikában.

A munkabérek a következők:

Ladolás puncser masina után 46c tonnánként		
Vágás (masinásoknak)	13c	"
Szlekhányás	11c	"
Ladolás villamos masina után 51c		"
Vágás (masinásoknak)	8c	"
Szlekhányás	8c	"
Pick munka tonnánként	76c	"

JARDICS (YARDAGE)

Entry szlét jardonként	\$2.28
Entry szlét Pick után jardonként	\$2.88
Airway jardonként	\$1.10
Room turning (fordulónál) jardonként	\$3.48

Ehhez a bérhez még hozzá jön a bónusz is, mely tekintélyes összegre fog felmenni minden szorgalmas bányásznál.

A társaság bányái STRAIGHT CREEK-en vannak, Kentucky állam, Bell County, a Louisville and Nashville vasut mentén. Straight Creek háromnegyed óra járás Pinevillettől, a szép kis városkától, melynek vagy 4000 lakosa van, ahol hatalmas üzletek, szállodák és mindenféle kellemes szórakozó helyek vannak. Virginiából Nortonon keresztül, Pennsylvaniából és West Virginiából Huntingtonon és Winchester, Ky.-n keresztül kell jönni.

Milyenek a bányák?

Mint említettük, a társaságnak 6 régi bányája van és 2 újat nyit most ki. A szén a régi bányákban valamivel alacsonyabb 4 lábnál, míg az újakban a szén magassága 4 láb körül lesz. Szlét vagy kő nincs, a szén puha és könnyen bányászható. A top és barom (bottom) nagyon jó és szerencsétlenség itt sose történik. Gáz nincs. Karbájd lámpát használnak. Masina és pikk munka.

A munka jól megy, mert a Louisville és Nashville vasuton karé van elegendő.

A társaságnak sok jó üres háza van és szívesen reperáltatja meg a régi házeit, hogy azok minél szobbek és kényelmesebbek legyenek. *Rent szobánként \$1.50 egy hónapra.*

Hogy a társaság milyen jól bánik embereivel, mi sem mutatja jobban, mint hogy a telepein mindent sokkal olcsóbban árul üzleteiben a bányászoknak, mint a környék többi telepein más társaságok. Jó iskolák, templom van a telepein és naponta 4 vonat megy és jön Pinevilleből és vissza.

8 órai munkaidő.

Hogy a telepre kerülő magyar bányászok dolga minél jobb legyen, a társaság kérésére *Himler Márton*, a Magyar Bányászlap szerkesztője és *Dr. Acél Ervin* fogják vezetni együttesen az új magyar telepet és felügyelni, hogy egy kis kedves magyar teleppé alakítsák és varázsolják ezt a plézt.

.....Mindenki, aki felvilágosítást akar, forduljon erre a címre:

Dr. ERVIN S. ACÉL,
co. Federal Coal Company, Straight Creek, Ky.

MCCARRI, KY. Alburn Coal & Coke Co. telepe a Norfolk és Western vasútvonalon, a Matewan, W. Va. közelében. Kintálunk magyar bányászati munkásokat egy évig tartó fontosításra, azoknál magának embereknek is kitűnő hely. Az egyik bányán 4-6 láb, teljesen tisztán és nincs szén. A másik bányában 4-6 láb magas a szén 12-14 hüvelykben szellett. A társaság látja a szemet. Kitűnő fizetés, szép új házak. Felvilágosításért, írnak el címre: J. C. Strass, Gen. Mgr., Alburn Coal & Coke Co., McCarr, Ky.

WINFREDE, Kanawha County, W. Va. Winfrede Coal Co. bányái, közel West Virginia állam fővárosához, Charlestonhoz. Driftes bánya; a szén magassága 6 és 7 láb között váltakozik; eh. 8-12 hüvelyk vastagságú szellett. Nyitott lámpát használnak és masina munkás. Állandóan dolgoznak a szénre kéthét kereset \$40-70 között. Felvilágosításért, írnak el címre: Uno bánya, Nagy kőpálya stór, szép házak, templom és iskolák. Felvilágosításért, írnak el címre: Mintyó 260 bányász dolgozik a telepen, azonban magyar munkásoknak a szerződésnek magyarokat kapni, akiknek a társaság jó bányászdoktort ígér. Felvilágosításért, írnak el címre: Logan, Winfrede, Kanawha County, W. Va.

MATOAKA, W. VA., a Pavama Coal and Coke Co. telepe. Állandóan dolgoznak a szénre, van elegendő káré. Új házak kerekettek és kitűnő ivóvíz. Átlagos napi kereset \$10-12 között. Széles és kitűnő iskola. Né dolgoznak kis falukban, hanem ilyen házakban, azonban bányász lakhat. Széles magyar iskolát van a telepen és a superintendent, aki nagyon szereti a magyarokat, szótlanul megérti fel meg egy pár család és egy nőlen embert. Jöjjen személyesen vagy írásban, írnak el címre: Mr. Roy T. Wright Supt. & magyarul fogunk válaszolni. 83

MCCOMAS, WEST VA. Az American Coal Company a Crane Mine és Crane Creek mine, McComas és Piedmont mine, Wheelmouth, W. Va. 19 mérföldnyire Bluefield, W. Va. a Norfolk és Western vasútvonalon. Állandóan dolgoznak szénre, a szénmagasság ritkán történik és szorgalmas bányászok könnyen megkeresnek \$12-10-14 között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

MCCARRI, KY. The Alma Thacker Company telepe, a Norfolk és Western vasútvonalon, a Matewan, W. Va. mellett. Né dolgoznak mindenféle elhagyott helyeken, a szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: J. C. Strass, Gen. Mgr., Alburn Coal & Coke Co., McCarr, Ky.

PARDEE és ROARING FORK, Va. A Blackwood Coal Co. bányái, Norton, Va. mellett. A szén magassága 5-8 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

DANTE, Va. A Clinchfield Corporation bányászata, a Driftes, a szén magassága 5-8 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

DORCHESTER, Va. The Wise Coal and Coke Co. bányái. A szén 4-7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

SHARONDALE, PIKE COUNTY, KY. Sharon Coal & Coke Co. telepe, Williamson, W. Va. mellett. Né dolgoznak mindenféle elhagyott helyeken, a szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

HA NYILVÁNOSÁGKA? WHERE TO FIND GOOD STEADY WORK?

A bányászok életére nagy fontossággal bír, hogy olyan helyre menjenek dolgozni, hol a BÉRIK JOG, A MAGYAR BANYASZ SZERETŐK IZMÁK, a pénzre és szórakozásra van szükség, a nézők nagy munkáinak megfelelő szórakozó helyeken lehetnek ki.

Ha tehát valamelyik bányász köztudottan akar, úgy olvassa el figyelmesen az egyes helyeket ismertető alábbi leírásokat és válassza magának a legkedveltebbet.

Ha megkerétek, vagy levelet ír be, hivatozzék a Magyar Bányászlapra, mert ebben az esetben kivételesen JO BANYASZDOBAN és PIZETTESHEN léz része.

Ha megkerétek, csak oda menjünk dolgozni, ahol szívesen látanak bennünket.

L A B O R D I R E C T O R Y :

A. RONA, Adv. Mgr.

STONEGA, Va. Stonega Coal and Coke Co. a bányák Stonega, Rodin, Ouska, Arva és Kooke, Virginia vannak. Állandóan dolgoznak, miután mindig van elegendő dolgozó. A fizetéseket emelték 1916 júniusában. 1917 áprilisban, 1917 májusban és június 1-én emelték a fizetést. A megfizetés viszonyok igen jók; a házakban van villanyvilágítás és vízvezeték. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek. Írnak el címre: Stonega Coal and Coke Company, Big Stone Gap, Va. Minden levelet magyarul fogunk válaszolni. Széles és kitűnő iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

LUNDALÉ, W. Va. A Lundale Coal Co. telepe, Logan mellett, West Virginában. A bányák a Buffalo Creek vasútvonalon vannak. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

ST. CLARÉ, W. VA. A St. Clair Coal Company telepe, a Norfolk és Western vasútvonalon, a Matewan, W. Va. mellett. Né dolgoznak mindenféle elhagyott helyeken, a szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

TOMS CREEK, Va. A Virginia Iron Coal & Coke Co. bányái. A bányák állandóan dolgoznak. Augusztusban egy új bányát fogunk megépíteni, amely a szén 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

RAMAGE, W. VA. A Spruce River Coal Company telepe. A szén 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

ARACOMA, P. O. LOGAN, W. Va. Az Aracoma Coal Co. telepe egy néhány percre fekszik Logan városától. A szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

CHATTARO, WEST VA. A Howard Colliery of the West Virginia Railway Co. telepe. A szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

HOLDEN, W. VA. Az ISLAND CREEK COAL CO. bányái, West Virginia legnyugatibb részén, a 10 központján. A szén magassága 6-8 láb és nyitott lámpával dolgoznak. A fizetésük magas, a valaminek jó lakásoknak mindenkor kaphatók. Az itteni bányások 13 dollár fizetést kapnak havonta. Fizetés kéthetente. Magyarokat szívesen látanak a társaságban. Állandóan dolgoznak a szénre, van elegendő dolgozó. A fizetéseket emelték 1916 júniusában. 1917 áprilisban, 1917 májusban és június 1-én emelték a fizetést. A megfizetés viszonyok igen jók; a házakban van villanyvilágítás és vízvezeték. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek. Írnak el címre: Holden, W. Va. Minden levelet magyarul fogunk válaszolni. Széles és kitűnő iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

FAIRMONT, W. VA. Monongahela Valley Traction Company telepe, Fairmont, W. Va.-tól, villamos vasúttal összeköttetésben. A bányák szénre dolgoznak. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

AMHERSTDALE, Logan County, Va. A Logan Coal Company telepe, a Norfolk és Western vasútvonalon, a Matewan, W. Va. mellett. Né dolgoznak mindenféle elhagyott helyeken, a szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

ETHEL, W. Va. The Cleveland Coal and Coke Co. telepe, a Norfolk és Western vasútvonalon, a Matewan, W. Va. mellett. Né dolgoznak mindenféle elhagyott helyeken, a szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

LYON STOP, W. Va. A Dawson Coal Company bányája, nem messze Clarkburgtól. Egyes bányák, nyolc láb magas a szén. Nyitott lámpát használják. Masina munkás dolgozik a szénre. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

CHATTARO, WEST VA. A Howard Colliery of the West Virginia Railway Co. telepe. A szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

BARNWELL, W. VA. A New River and Pocahontas Consolidated Coal Company telepe. Ez a társaság egy a berwind és barnwell bányákban a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

OTTAWA, W. VA. A Monte Coal Co. bányái, Coal River Branch, Winchester, Ky. mellett. A szén 5-6 láb, kitűnő tető, jó bányát. A társaság kitűnő bányászokat keres. A fizetésük magas, a valaminek jó lakásoknak mindenkor kaphatók. Az itteni bányások 13 dollár fizetést kapnak havonta. Fizetés kéthetente. Magyarokat szívesen látanak a társaságban. Állandóan dolgoznak a szénre, van elegendő dolgozó. A fizetéseket emelték 1916 júniusában. 1917 áprilisban, 1917 májusban és június 1-én emelték a fizetést. A megfizetés viszonyok igen jók; a házakban van villanyvilágítás és vízvezeték. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek. Írnak el címre: Ottawa, W. Va. Minden levelet magyarul fogunk válaszolni. Széles és kitűnő iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

MOUNT GAY, W. VA. A Gay Coal & Coke Company telepe, Logan, W. Va. városához. Miert dolgoznak kis eldugott helyeken, amikor Logan városához közel is kaphat jó munkát. Nálunk már sok magyar van és mind meg vannak elégedve. Írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

MONITOR, W. VA. Monitor & Yuma bányák a Main Island völgyében. Itt a magyarokat különösen kedvelik és a bányászok tartják őket. Csak most építettek a magyarok részére a szénre dolgozókat. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

SUPERIOR, W. Va. Lake Superior Coal Company bányái közel Welchhez, W. Va. a Kanawha völgyében. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

ROSEMONT, W. Va. A Rosemont Coal Company bányája, Clarkburg mellett. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

STONE, KY. Pond Creek Coal Company telepe, Williamson, W. Va. mellett. Né dolgoznak mindenféle elhagyott helyeken, a szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

BARNWELL, W. VA. A New River and Pocahontas Consolidated Coal Company telepe. Ez a társaság egy a berwind és barnwell bányákban a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

STRAGH CREEK, KY. A Federal Coal Company telepe, Pineville, Winchester, Ky. mellett. A szén 5-6 láb, kitűnő tető, jó bányát. A társaság kitűnő bányászokat keres. A fizetésük magas, a valaminek jó lakásoknak mindenkor kaphatók. Az itteni bányások 13 dollár fizetést kapnak havonta. Fizetés kéthetente. Magyarokat szívesen látanak a társaságban. Állandóan dolgoznak a szénre, van elegendő dolgozó. A fizetéseket emelték 1916 júniusában. 1917 áprilisban, 1917 májusban és június 1-én emelték a fizetést. A megfizetés viszonyok igen jók; a házakban van villanyvilágítás és vízvezeték. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek. Írnak el címre: Stragh Creek, Ky. Minden levelet magyarul fogunk válaszolni. Széles és kitűnő iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

DAWSON, NEW MEX. Phelps Dodge Corporation, Stag Camp, Dawson, N. Mex. mellett. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

MONITOR, W. VA. Monitor & Yuma bányák a Main Island völgyében. Itt a magyarokat különösen kedvelik és a bányászok tartják őket. Csak most építettek a magyarok részére a szénre dolgozókat. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

SUPERIOR, W. Va. Lake Superior Coal Company bányái közel Welchhez, W. Va. a Kanawha völgyében. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

ROSEMONT, W. Va. A Rosemont Coal Company bányája, Clarkburg mellett. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

STONE, KY. Pond Creek Coal Company telepe, Williamson, W. Va. mellett. Né dolgoznak mindenféle elhagyott helyeken, a szén magassága 4 és 6 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

BARNWELL, W. VA. A New River and Pocahontas Consolidated Coal Company telepe. Ez a társaság egy a berwind és barnwell bányákban a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

STONE, KY. Sudduth Coal Co., telepe, Williamson mellett, a Pond Creek völgyében. Teljesen kitűnő bányák, a szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

EDGARTON, W. VA. Portsmouth-Solway Coke Co., telepe, Welch és Williamson mellett, a Norfolk és Western Railroad mellett. A magyarokat különösen kedvelik és a bányászok tartják őket. Csak most építettek a magyarok részére a szénre dolgozókat. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

CINDERELLA, W. VA. Sycamore Coal Company bányája, melynek közelében a Norfolk és Western vasútvonalon van a szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

TOLEB, KY. Hatley Coal Company telepe, a Norfolk és Western Railroad mellett, a Pond Creek völgyében. Teljesen új bánya, most építettek a magyarok részére a szénre dolgozókat. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

VULCAN, W. VA. Vulcan Colliery of the Norfolk & Western Railroad, a Norfolk és Western vasútvonalon mentén. 18 mérföldnyire Williamson, W. Va.-tól. A szén 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

NEW ENGLAND FUEL & TRANSPORTATION CO. Grant-Town, W. Va. Fairmont-tól 7 mérföldnyire. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

BAYMAN, W. VA. A Virginia Buffalo Coal Co. bányája. A szén 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

MAJESTIC, PIKE COUNTY, KY. A Majestic Colliery Co. telepe, a Norfolk és Western Railroad mellett, a Pond Creek völgyében. Teljesen új bánya, most építettek a magyarok részére a szénre dolgozókat. A szén magassága 6 és 7 láb között. Felvilágosításért, írnak el címre: Szept. házak, iskola, mozi, templom és ületék a telepen. Bányászok a szénre és szórakozás részesülnek a magyarokat különösen kedvelik. Jöjjen személyesen vagy írásban és levelező magyarul fogunk válaszolni. 83

Allandó munká
Jó kereset
Elősrangú bánásmód
Kellemes otthon
Magyar telepezetők

Ezek azok a kellek amelyek a magyar bányászok megkivánnak ahhoz, hogy kellemes, elégedetten éljenek.

A Federal Coal Company Straight Creek, Ky. telepén mindezt megtalálja a magyar bányász.

A telepen van elegendő vasuti kocsi, úgy, hogy a bányászok állandóan dolgozhatnak, amivel természetesen jó kereset is jár.

Nagy gondot fordítanak arra, hogy a magyar bányászok jól érezzék magukat és ezért minden magyar bányászszal szeretettel bántanak. Azt szeretnék, ha minél több magyar menne a telepre, hogy hamarosan egy kis magyar telepet csináljanak Straight Creekből.

A telepen Dr. Ervin S. Accl, a Magyar Bányászlap megbízottja ügyel fel, akinek gondja lesz arra, hogy egy magyar bányász panaszra vagy kívánságra maradjon elintézés nélkül.

100 magyar bányász kapazonnal
alkalmazást.

A telepet minden hónapban egyszer meglátogatja és a helyzetet megvizsgálja.

HIMLER MÁRTON a Magyar Bányászlap szerkesztője. Magyar bányászoknál legjobb alkalmat kellemes munkát és jó otthont szerezni.

Utírány lapunk más helyén található.

Federal Coal Co. Straight Creek, Ky.